

IBM DemandTec

Ustanovení těchto IBM Podmínek užívání ("Podmínky užívání" nebo "ToU") doplňují podmínky Mezinárodní smlouvy IBM Passport Advantage nebo Mezinárodní smlouvy IBM Passport Advantage Express, podle toho, co je relevantní ("Smlouva"). Předtím, než začnete používat nabídku IBM SaaS a jakýkoli související Aktivační software (jak je definováno níže), přečtěte si pečlivě tyto IBM Podmínky užívání. Zákazník smí užívat nabídku IBM SaaS a Aktivační software pouze pod podmínkou, že nejdříve vyjádří souhlas s těmito Podmínkami užívání. Objednáním, přístupem nebo užíváním nabídky IBM SaaS nebo Aktivačního softwaru nebo klepnutím na tlačítko "Souhlasím" vyjadřuje Zákazník svůj souhlas s těmito Podmínkami užívání.

JESTLIŽE S TĚMITO PODMÍNKAMI SOUHLASÍTE JMÉNEM ZÁKAZNÍKA NEBO ZA ZÁKAZNÍKA, PROHLAŠUJETE A ZARUČUJETE, ŽE JSTE PLNĚ OPRÁVNĚNI ZAVÁZAT ZÁKAZNÍKA TĚMITO PODMÍNKAMI UŽÍVÁNÍ. JESTLIŽE S TĚMITO PODMÍNKAMI UŽÍVÁNÍ NESOUHLASÍTE NEBO NEJSTE PLNĚ OPRÁVNĚNI ZAVÁZAT ZÁKAZNÍKA TĚMITO PODMÍNKAMI UŽÍVÁNÍ, NESMÍTE NAPROSTO ŽÁDNÝM ZPŮSOBEM UŽÍVAT ANI SE ÚČASTNIT JAKÝCHKOLI FUNKCÍ NABÍZENÝCH JAKO SOUČÁST NABÍDKY IBM SAAS, ANI NESMÍTE UŽÍVAT ŽÁDNÝ AKTIVAČNÍ SOFTWARE.

Část 1 – Všeobecné podmínky

1. Účel

Tyto Podmínky užívání platí pro následující nabídky IBM SaaS:

1.1 IBM SaaS pro Maloobchodníky

- IBM DemandTec Price Management on Cloud
- IBM DemandTec Price Optimization on Cloud
- IBM DemandTec Promotion Optimization on Cloud
- IBM DemandTec Promotion Planning on Cloud
- IBM DemandTec Promotion Execution on Cloud
- IBM DemandTec Markdown Optimization on Cloud
- IBM DemandTec Deal Management for Retail on Cloud
- IBM DemandTec Shopper Insights for Retail on Cloud
- IBM DemandTec Assortment Optimization for Retail on Cloud
- IBM DemandTec Advanced Analytics Managed Cloud Delivery

1.2 IBM SaaS pro Výrobce spotřebního zboží

- IBM DemandTec Customer Trade Planning on Cloud
- IBM DemandTec Strategic Trade Planning on Cloud
- IBM DemandTec Strategic Marketing Planning on Cloud for Manufacturers
- IBM DemandTec Post Event on Cloud
- IBM DemandTec Assortment Optimization on Cloud for Manufacturers in program
- IBM DemandTec Shopper Insights on Cloud for Manufacturers in program
- IBM DemandTec Advanced Deal Management on Cloud for Manufacturers in program
- IBM DemandTec Advanced Deal Management on Cloud for Brokers in program
- IBM DemandTec Deal Management on Cloud for Manufacturers in program
- IBM DemandTec Deal Management on Cloud for Brokers in program

Pouze pro účely těchto Podmínek užívání se výraz "IBM SaaS" týká konkrétních nabídek IBM SaaS uvedených v tomto článku 1.

Zákazník smí užívat nabídku IBM SaaS pouze během platného Období registrace.

2. Definice

Následující výrazy mají význam, který je jim přisouzen níže:

Zprostředkovatel - Zákazník, který zastupuje jednoho či více Výrobců spotřebního zboží a který má jako jejich prodejní zástupce na starosti transakce týkající se ústředí a/nebo maloobchodu.

Zastupovaný výrobce spotřebního zboží - Výrobce spotřebního zboží, který najal Zprostředkovatele, aby jej tento zastupoval ve vztahu s maloobchodníky v souvislosti s plánováním reklamních akcí, předkládáním nabídek a jinými transakcemi.

Spotřební zboží - jakékoli zboží nebo jeho komponenty, které jsou vyráběny nebo distribuovány za účelem přímého prodeje spotřebitelům. "Spotřební zboží" zahrnuje například oděvy, obuv, potraviny a nápoje, přípravky pro péči o domácnost, kosmetiku, elektroniku a vybavení pro domácnost, zboží krátkodobé spotřeby nebo chovatelské potřeby. Nezahrnuje však automobily, letadla, finanční nástroje, služby nebo domy.

Výrobce spotřebního zboží - Zákazník, který vyrábí Spotřební zboží.

Aktivační software - jakýkoliv Program a související materiály, které Zákazníkovi dodala IBM nebo třetí strana jako součást nabídky IBM SaaS pro usnadnění užívání IBM SaaS a přístupu k této nabídce.

Zapojený maloobchodník - Maloobchodník nebo Maloobchodníci, ve spojení s nimiž bude Výrobce spotřebního zboží na základě registrace používat relevantní nabídku IBM SaaS.

Platform Enablement Services - Vzdálené služby uvedené a popsané v článku 6. Vzdálené služby.

Kategorie produktů - skupina produktů (uváděných rovněž jako položky nebo skladové jednotky (SKU)), jež splňují podobné potřeby spotřebitelů nebo jež jsou vzájemně propojeny či vzájemně zastupitelné. Produkty zařazené do jedné a téže kategorie by měly být z hlediska logistiky snadno spravovatelné v rámci prodejny. Konečná definice toho, co představuje "Kategorii produktů" je na výhradním uvážení IBM.

Maloobchodník - Zákazník, který prodává Spotřebního zboží v malých nebo individuálních množstvích za účelem přímé spotřeby takového zboží ze strany spotřebitelů.

Celkové tržby - všechny produkty prodané spotřebitelům (v případě Maloobchodníka) nebo Zapojeným maloobchodníkům (v případě Výrobce spotřebního zboží) prostřednictvím všech prodejních kanálů.

Výrazy, které jsou psány s velkým písmenem na začátku a které nejsou definovány v těchto Podmínkách užívání, jsou definovány ve Smlouvě.

3. Všeobecné podmínky týkající se účtování poplatků

3.1 Metriky

Aplikace je měrnou jednotkou, na jejímž základě lze získat nabídku IBM SaaS. Aplikace je softwarový program s jedinečným názvem. Pro každou Aplikaci zpřístupněnou a používanou během období měření uvedeného v dokumentu o oprávnění (Proof of Entitlement) nebo v Transakčním dokumentu je nutno získat dostatečný počet oprávnění.

Sjednaná služba je měrnou jednotkou, na jejímž základě lze získat služby. Sjednaná služba zahrnuje odborné a/nebo školicí služby včetně - nikoli však pouze - školení, obchodní analýzy nebo dodání určitých materiálů. Je nutno získat dostatečný počet oprávnění, který bude pokrývat každou Sjednanou službu.

Milión jednotek RCU (MRCU) je měrnou jednotkou, na jejímž základě lze získat nabídku IBM SaaS. Jednotka RCU (Revenue Conversion Unit) je na měně nezávislé měřítko Příjmů relevantních pro licencování nabídky IBM SaaS. Částky příjmů uvedené ve specifické měně musejí být konvertovány na jednotky MRCU v souladu s převodní tabulkou uvedenou na adrese

http://www.ibm.com/software/licensing/conversion_unit_table. Je nutno získat dostatečný počet oprávnění pro počet jednotek MRCU, který je nezbytný k pokrytí Příjmu zpracovaného nebo spravovaného prostřednictvím nabídky IBM SaaS během období měření specifikovaného v Zákazníkově dokumentu o oprávnění (Proof of Entitlement) nebo v Transakčním dokumentu.

Miliarda jednotek RCU (BRCU) je měrnou jednotkou, na jejímž základě lze získat nabídku IBM SaaS. Jednotka RCU (Revenue Conversion Unit) je na měně nezávislé měřítko Příjmů relevantních pro nabídku IBM SaaS. Částky příjmů uvedené ve specifické měně musejí být konvertovány na jednotky BRCU v souladu s převodní tabulkou uvedenou na adrese

http://www.ibm.com/software/licensing/conversion_unit_table. Je nutno získat dostatečný počet oprávnění pro počet jednotek BRCU, který je nezbytný k pokrytí Příjmu zpracovaného nebo

spravovaného prostřednictvím nabídky IBM SaaS během období měření specifikovaného v Zákaznickově dokumentu o oprávnění (Proof of Entitlement) nebo v Transakčním dokumentu.

Definice Příjmu pro účely výpočtu jednotek MRCU nebo jednotek BRCU se liší v závislosti na konkrétní nabídce IBM SaaS, jak je uvedena níže.

3.1.1 IBM SaaS pro Maloobchodníky

a. Pro účely výpočtu jednotek MRCU pro níže uvedené nabídky:

- IBM DemandTec Price Management on Cloud
- IBM DemandTec Price Optimization on Cloud
- IBM DemandTec Shopper Insights for Retail on Cloud
- IBM DemandTec Assortment Optimization for Retail on Cloud
- IBM DemandTec Deal Management for Retail on Cloud

se Příjmem rozumí Celkové tržby Původního zákazníka v Původním středisku.

b. Pro účely výpočtu jednotek MRCU pro níže uvedené nabídky:

- IBM DemandTec Promotion Optimization on Cloud
- IBM DemandTec Promotion Planning on Cloud
- IBM DemandTec Promotion Execution on Cloud

se Příjmem rozumí Celkové tržby Původního zákazníka v Původním středisku, jež byly generovány prodejem Položek v akci. Pro účely těchto Podmínek užívání znamená výraz Položky v akci výroby, které jsou dočasně předmětem akční nabídky a/nebo jsou zlevněny či prodávány v rámci různých propagačních akcí, včetně - nikoli však pouze - přechodného snížení cen, uvedení v inzerci nebo oběžníku, vystavení na sekundární pozici v klasických prodejnách nebo na hlavní stránce webového serveru, a včetně kupónů.

c. Pro účely výpočtu jednotek MRCU pro nabídku IBM DemandTec Markdown Optimization on Cloud – se Příjmem rozumí Celkové tržby Původního zákazníka v Původním středisku, jež byly generovány prodejem Zlevněných položek. Zlevněné položky jsou produkty prodávané za trvale snížené ceny, obecně se jedná o výprodej nadměrných zásob, což zahrnuje například totální výprodeje.

d. Zákazník je povinen získat pro IBM DemandTec Advanced Analytics Managed Cloud Delivery dostatečný počet oprávnění pro Aplikaci k této nabídce IBM SaaS, a to v souladu s Úrovní příjmů Zákazníka, jak je definována v tabulce níže. Pro účely této nabídky IBM SaaS se Příjmem rozumí Celkové tržby Původního zákazníka v Původním středisku.

Úroveň 1 = až 3 jednotky BRCU

Úroveň 2 = až 8 jednotek BRCU

Úroveň 3 = až 15 jednotek BRCU

Úroveň 4 = více než 15 jednotek BRCU

3.1.2 IBM SaaS pro Výrobce spotřebního zboží

a. Pro účely výpočtu jednotek MRCU pro níže uvedené nabídky:

- IBM DemandTec Customer Trade Planning on Cloud
- IBM DemandTec Post Event on Cloud

se Příjmem rozumí Celkové tržby Původního zákazníka v Původním středisku, jež byly generovány prodejem zahrnutých Kategorii produktů Zapojeným maloobchodníkům.

b. Pro účely výpočtu jednotek MRCU pro níže uvedené nabídky:

- IBM DemandTec Strategic Trade Planning on Cloud
- IBM DemandTec Strategic Marketing Planning on Cloud for Manufacturers

se Příjmem rozumí Celkové tržby Původního zákazníka v Původním středisku, jež byly generovány prodejem zahrnutých Kategorii produktů.

c. Pro účely výpočtu jednotek MRCU pro níže uvedené nabídky:

- IBM DemandTec Assortment Optimization on Cloud for Manufacturers in program

- IBM DemandTec Shopper Insights on Cloud for Manufacturers in program

se Příjmem rozumí Celkové tržby Původního zákazníka v Původním středisku, jež byly generovány prodejem zahrnutých Kategorii produktů Zapojenému maloobchodníkovi v programu.

- Pro účely výpočtu jednotek MRCU pro IBM DemandTec Advanced Deal Management on Cloud for Manufacturers in program se Příjmem rozumí Celkové tržby Původního zákazníka v Původním středisku, jež byly generovány prodejem Zapojenému maloobchodníkovi v programu.
- Pro účely výpočtu jednotek MRCU pro IBM DemandTec Advanced Deal Management on Cloud for Brokers in program se Příjmem rozumí Celkové tržby, jež byly generovány prodejem Zapojenému maloobchodníkovi zastupovanému Zprostředkovatelem.

3.1.3 Platform Enablement Services

Pro všechny služby Platform Enablement Services je Zákazník povinen získat dostatečný počet oprávnění pro "Účast" (Engagement) ke službám Platform Enablement Services, a to v souladu s Úrovní příjmů Zákazníka, jak je definována v tabulce níže. Pro účely těchto služeb Platform Enablement Services se Příjmem rozumí Celkové tržby Původního zákazníka v Původním středisku.

Úroveň 1 = až 3 jednotky BRCU

Úroveň 2 = až 8 jednotek BRCU

Úroveň 3 = až 15 jednotek BRCU

Úroveň 4 = více než 15 jednotek BRCU

3.2 Poplatky a fakturace

3.2.1 Instalace

Nestanoví-li příslušný Transakční dokument jinak, je IBM oprávněna vyúčtovat po prvotním zprovoznění nabídky IBM SaaS jednorázový poplatek za nastavení. Sazba poplatku a fakturační období, na jejichž základě bude poplatek vyfakturován, budou uvedeny v daném Transakčním dokumentu.

3.2.2 Volby fakturace

Výše platby za nabídku IBM SaaS je specifikována v Transakčním dokumentu. Pokud jde o fakturaci poplatku za registraci nabídky IBM SaaS, fakturační volby zahrnují následující možnosti:

- Celá částka předem
- Měsíčně (za uplynulé období)
- Čtvrtletně (předem)
- Ročně (předem)

Poplatky za registraci budou fakturovány jednou ročně, jednou čtvrtletně nebo jednou měsíčně (předem), a to za období uvedené v Transakčním dokumentu. Částka splatná za fakturační cyklus bude založena na ročních poplatcích za registraci a na počtu fakturačních cyklů v roce.

3.2.3 Poplatky za neúplný měsíc

Poplatky za neúplný měsíc představují poměrnou denní sazbu, která bude vyúčtována Zákazníkovi. Poplatky za neúplný měsíc budou vypočítány na základě zbývajících dnů neúplného měsíce, počítáno ode dne, kdy byl Zákazník společností IBM informován o tom, že mu byl udělen přístup k nabídce IBM SaaS.

3.2.4 Vzdálené služby

Vzdálené služby budou fakturovány na základě Účasti (Engagement). Vzdálené služby budou fakturovány ročně, čtvrtletně nebo měsíčně, jak je stanoveno v Transakčním dokumentu.

4. Vytvoření účtu a přístup

Jakmile si Uživatelé IBM SaaS zaregistrují účet ("Účet"), IBM poskytne Uživateli IBM SaaS identifikační údaje a heslo k Účtu. Zákazník je povinen zajistit, že každý Uživatel IBM SaaS bude spravovat svůj Účet a aktualizovat příslušné informace. Zákazník může kdykoliv požadovat, aby veškeré Osobní údaje, které poskytl v rámci registrace Účtu nebo užívání IBM SaaS, byly opraveny nebo odstraněny z informací o Účtu. Tyto informace budou opraveny či odstraněny, avšak jejich odstranění může mít za následek zabránění přístupu k IBM SaaS.

Zákazník je povinen zajistit, že každý Uživatel IBM SaaS bude chránit své identifikační údaje a heslo k Účtu a že bude kontrolovat, kdo může přistupovat k uživatelskému Účtu IBM SaaS nebo užívat jakoukoli nabídku IBM SaaS jménem Zákazníka nebo za Zákazníka.

5. Aktivační software

Tato nabídka IBM SaaS může zahrnovat Aktivační software. Tento software dodává IBM nebo dodavatel, který je třetí stranou. Zákazník souhlasí s tím, že stažený nebo nainstalovaný Aktivační software nebude používat k žádnému jinému účelu než k usnadnění nebo umožnění užívání nabídky IBM SaaS a přístupu k této nabídce. Jestliže je Aktivační software při instalaci nebo stahování prezentován prostřednictvím samostatné licenční smlouvy (například Mezinárodní licenční smlouvy IBM pro programy bez záruky - "ILAN" nebo jiné licenční smlouvy IBM či třetí strany), bude se na užívání Aktivačního softwaru vztahovat tato samostatná licenční smlouva. Zákazník souhlasí, že souhlas s takovými podmínkami vyjadřuje souhlasem s těmito Podmínkami užívání nebo stažením, nainstalováním nebo užíváním Aktivačního softwaru.

Aktivační software zahrnuje - nikoli však pouze - následující produkty:

IBM DemandTec Publishing Manager

IBM DemandTec Strategic Planning Administration

6. Vzdálené služby

Zákazníci s nabídkou IBM SaaS si mohou zakoupit níže uvedené vzdálené služby:

- IBM DemandTec Price Management - Platform Enablement Services
- IBM DemandTec Price Optimization - Platform Enablement Services
- IBM DemandTec Price and Promotion Optimization - Platform Enablement Services
- IBM DemandTec Promotion Optimization - Platform Enablement Services
- IBM DemandTec Promotion Planning - Platform Enablement Services

6.1 Povinnosti IBM týkající se služeb IBM DemandTec Price Management – Platform Enablement Services a DemandTec Promotion Planning – Platform Enablement Services

IBM je povinna:

- Spolupracovat se Zákazníkem za účelem získání všech povinných datových polí, jak jsou uvedena v dokumentu IBM Data Requirements pro příslušnou nabídku IBM SaaS ("Data zákazníka").
- Přijímat a nahrávat Data zákazníka v týdenních nebo denních intervalech a udržovat rozhraní pro překlad dat pomocí standardních nástrojů. Pokud Zákazník změní formát Dat zákazníka, požaduje přenos souborů zpět k Zákazníkovi v odlišném formátu nebo požaduje, aby IBM změnila datové mapy a automatizační skripty za účelem využití výhod nabízených novými daty, může být povinen uhradit dodatečné poplatky.
- Poskytovat standardní průběžné služby v oblasti správy účtů, které zajistí, že Zákazník bude podporován po odchodu týmu odpovědného za implementaci. Služby v oblasti správy účtů budou poskytovány vzdáleně a nepřekročí 6 hodin týdně.

6.2 Povinnosti IBM týkající se služeb IBM DemandTec Price Optimization – Platform Enablement Services, IBM DemandTec Price and Promotion Optimization – Platform Enablement Services a IBM DemandTec Promotion Optimization – Platform Enablement Services

IBM je povinna:

- Spolupracovat se Zákazníkem za účelem získání všech povinných datových polí, jak jsou uvedena v dokumentu IBM Data Requirements pro příslušnou nabídku IBM SaaS ("Data zákazníka").
- Přijímat a nahrávat Data zákazníka v týdenních nebo denních intervalech a udržovat rozhraní pro překlad dat pomocí standardních nástrojů. Pokud Zákazník změní formát Dat zákazníka, požaduje přenos souborů zpět k Zákazníkovi v odlišném formátu nebo požaduje, aby IBM změnila datové mapy a automatizační skripty za účelem využití výhod nabízených novými daty, může být povinen uhradit dodatečné poplatky.

- Provádět standardní ověřování dat pro modelované kategorie produktů. Ověřování dat sestává z automatizovaného spouštění úloh a kontroly Dat zákazníka, zda neobsahují nějaké chyby nebo anomálie.
- Poskytovat standardní služby v oblasti ekonometrického modelování pro každou kategorii produktů v souladu s Projektovým plánem. Tyto služby zahrnují vytvoření modelovacích datových sad, modely prognózování, vyhodnocení kvality modelů a - v případě potřeby - odstraňování problémů s modely. To zahrnuje počáteční modelování pro každou zahrnutou kategorii produktů a průběžné přemodelování v přiměřených časových intervalech na základě dynamiky kategorie (dle odůvodněného úsudku IBM). V případě přeformulování dat ze strany Zákazníka bude IBM se Zákazníkem spolupracovat, aby zjistila, zda je zaručeno úspěšné opětovné nahrání přeformulovaných historických dat a přemodelování dodatečných kategorií produktů. Na tyto činnosti se mohou vztahovat dodatečné poplatky, na nichž se smluvní strany v dané chvíli dohodnou.
- Poskytovat standardní průběžné služby v oblasti správy účtů, které zajistí, že Zákazník bude podporován po odchodu týmu odpovědného za implementaci. Služby v oblasti správy účtů budou poskytovány vzdáleně a nepřekročí 6 hodin týdně.

6.3 Povinnosti Zákazníka

Zákazník nese odpovědnost za zajištění:

- kvalitní podpory Projektu v potřebném rozsahu;
- přímého přístupu k prostředkům IBM, který je nezbytný k realizaci přidělených projektových činností;
- příslušného počtu adekvátně kvalifikovaných pracovníků Zákazníka, kteří budou pracovat na Projektu, včetně:
 - IT programátorů, kteří budou spolupracovat s týmem IBM pro integraci dat za účelem vytvoření a správy příslušných datových rozhraní;
 - zástupců obchodního oddělení, aby bylo zajištěno, že požadavky na aplikace budou řádně promítnuty do obsahu extrahovaných dat;
 - kvalitního projektového týmu připraveného vynaložit potřebné úsilí na práce spojené s technickými a obchodními procesy;
- relevantní dokumentace týkající se mapování dat;
- přenos Dat zákazníka v souladu s dohodnutým časovým harmonogramem;
- Dat zákazníka, která odpovídají formátu IBM, jak je uveden v aktuálním dokumentu IBM Data Requirements;
- prostředků pro včasné řešení jakýchkoli problémů;
- zákaznické podpory za účelem zajištění, že poskytnuté informace jsou správné.

Zákazník potvrzuje, že jeho nesplnění výše uvedených povinností může mít dopad na schopnost IBM poskytovat služby Platform Enablement Services za poplatky uvedené v příslušném Transakčním dokumentu. Dojde-li k prodlení se službami Platform Enablement Services nebo se zvýší náklady IBM na poskytování služeb Platform Enablement Services z důvodu, že Zákazník nesplnil výše uvedené úkoly nebo se vyskytly jiné okolnosti, nad nimiž IBM nemá kontrolu, mohou být vyúčtovány dodatečné poplatky. Takové služby musejí být objednány samostatně a dodatečné poplatky a fakturační podmínky musí být uvedeny v příslušném Popisu služeb.

7. Pozastavení nabídky IBM SaaS a Ukončení přístupu

7.1 Pozastavení přístupu

V případě, že Uživatel IBM SaaS poruší Podmínky užívání, Smlouvu nebo Zásady schváleného užívání nebo zneužije duševní vlastnictví IBM či poruší platné právní předpisy, vyhrazuje si IBM právo kdykoliv pozastavit nebo zrušit takovému Uivateli IBM SaaS přístup k nabídce IBM SaaS anebo vymazat jeho Obsah. O krocích podniknutých v souvislosti s pozastavením nebo zrušením bude IBM Zákazníka informovat.

7.2 Ukončení přístupu

IBM je oprávněna ukončit přístup Zákazníka s uvedením důvodu, pokud Zákazník nesplní podmínky Smlouvy nebo tyto Podmínky užívání a pokud takové neplnění nenapraví během přiměřené doby od data,

kdy od IBM obdržel písemné oznámení. Ukončením dojde ke zrušení a k zániku přístupu a ostatních práv Zákazníka týkajících se nabídky IBM SaaS. V takovém případě musí Zákazník a jeho Uživatelé IBM SaaS ukončit jakékoli další užívání nabídky IBM SaaS a musí zničit veškeré kopie souvisejícího Aktivačního softwaru, které má Zákazník v držbě nebo pod kontrolou.

8. Prodloužení Období registrace

8.1 Automatické prodloužení Období registrace

Zákazník smí prodloužit Období registrace nabídky IBM SaaS, jehož platnost se chýlí ke konci, prostřednictvím písemného oprávnění k prodloužení (například formulář objednávky, dopis s objednávkou, objednávka) zasláného před datem skončení platnosti v souladu s podmínkami Smlouvy.

NEOBDRŽÍ-LI IBM TAKOVÉ OPRÁVNĚNÍ DO DATA SKONČENÍ PLATNOSTI, BUDE OBDOBÍ REGISTRACE NABÍDKY IBM SaaS AUTOMATICKY PRODLOUŽENO O OBDOBÍ JEDNOHO ROKU, A TO ZA STEJNOU CENU A SE STEJNÝMI FAKTURAČNÍMI PODMÍNKAMI, LEDAŽE BY IBM JEŠTĚ PŘED DATEM SKONČENÍ PLATNOSTI OBDRŽELA BUĎ PŘÍMO OD ZÁKAZNÍKA, NEBO PROSTŘEDNICTVÍM JEHO PRODEJCE (PODLE TOHO, CO JE RELEVANTNÍ) PÍSEMNÉ OZNÁMENÍ, ŽE SI ZÁKAZNÍK NEPŘEJE PRODLOUŽIT OBDOBÍ REGISTRACE. JINAK ZÁKAZNÍK SOUHLASÍ S TÍM, ŽE UHRADÍ TAKOVÉ POPLATKY ZA PRODLOUŽENÍ.

Automatickému prodloužení Období registrace podléhají následující nabídky IBM SaaS a vzdálené služby:

- IBM DemandTec Advanced Analytics Managed Cloud Delivery
- IBM DemandTec Price Management - Platform Enablement Services
- IBM DemandTec Price Optimization - Platform Enablement Services
- IBM DemandTec Price and Promotion Optimization - Platform Enablement Services
- IBM DemandTec Promotion Optimization - Platform Enablement Services
- IBM DemandTec Promotion Planning - Platform Enablement Services

8.2 Povinnost Zákazníka prodloužit registraci

V případě, že oprávnění Zákazníka k nabídce IBM SaaS nezahrnuje automatické prodloužení, nebude nabídka IBM SaaS automaticky prodloužena a Zákazník může Období registrace prodloužit zasláním objednávky buď přímo společnosti IBM, nebo prodejci IBM, podle toho, co je relevantní.

Automatické prodloužení Období registrace se nevztahuje na následující nabídky IBM SaaS:

- IBM DemandTec Price Management on Cloud
- IBM DemandTec Price Optimization on Cloud
- IBM DemandTec Promotion Optimization on Cloud
- IBM DemandTec Promotion Planning on Cloud
- IBM DemandTec Promotion Execution on Cloud
- IBM DemandTec Markdown Optimization on Cloud
- IBM DemandTec Deal Management for Retail on Cloud
- IBM DemandTec Shopper Insights for Retail on Cloud
- IBM DemandTec Assortment Optimization for Retail on Cloud
- IBM DemandTec Customer Trade Planning on Cloud
- IBM DemandTec Strategic Trade Planning on Cloud
- IBM DemandTec Strategic Marketing Planning on Cloud for Manufacturers
- IBM DemandTec Post Event on Cloud
- IBM DemandTec Assortment Optimization on Cloud for Manufacturers in program
- IBM DemandTec Shopper Insights on Cloud for Manufacturers in program
- IBM DemandTec Advanced Deal Management on Cloud for Manufacturers in program
- IBM DemandTec Advanced Deal Management on Cloud for Brokers in program
- IBM DemandTec Deal Management on Cloud for Manufacturers in program

- IBM DemandTec Deal Management on Cloud for Brokers in program

9. Aktualizace; platné podmínky a oprávnění pro automatické aktualizace

Tyto Podmínky užívání platí pro veškerá zlepšení, úpravy, změny, revize, aktualizace, doplňky, komponenty add-on a výměny nabídky IBM SaaS (souhrnně "Aktualizace"), jež může IBM poskytnout nebo může učinit všeobecně dostupnými pro nabídku IBM SaaS, v souladu s dodatečnými podmínkami, které IBM poskytne a které se vztahují na takové Aktualizace. Zákazník tímto opravňuje IBM a vyjadřuje svůj souhlas s tím, že IBM může v souladu se svými standardními provozními postupy automaticky přenášet, přistupovat, instalovat a jiným způsobem poskytovat Aktualizace pro nabídku IBM SaaS, aniž by byla povinna toto předem oznamovat nebo k tomu získat souhlas. IBM není povinna a žádné ustanovení těchto Podmínek užívání nebude vykládáno jako povinnost IBM vytvářet, poskytovat nebo instalovat Aktualizace.

10. Aktualizace Podmínek užívání

IBM si vyhrazuje právo případně změnit tyto Podmínky užívání, zahrnout jakékoli Aktualizace, které může IBM poskytnout nebo zpřístupnit pro nabídku IBM SaaS během Období registrace, a provést jiné změny vyžadované na základě platných právních předpisů, a to prostřednictvím oznámení o změněných podmínkách zaslaného Zákazníkovi přinejmenším třicet (30) dní předem. Prodloužení Registrace se řídí Podmínkami užívání účinnými v okamžiku obnovy.

11. Technická podpora

Technická podpora pro nabídku IBM SaaS a Aktivační software (je-li to relevantní) je poskytována během Období registrace. Volby technické podpory jsou podrobně popsány na adrese <http://www.demandtec.com/support>

Položky, na které se nevztahuje Technická podpora

Technická podpora nezahrnuje asistenci v těchto případech:

- a. při návrhu a vývoji aplikací,
- b. jedná-li se o záležitosti vzniklé v důsledku užívání IBM SaaS v jiném než v určeném provozním prostředí Zákazníka, nebo
- c. asistence není poskytována pro produkty a služby Zákazníka nebo třetí strany, nebo pokud problémy vznikly z důvodu užívání nabídky IBM SaaS společně s produkty nebo službami Zákazníka nebo třetí strany.

12. Ochrana soukromí a zabezpečení dat

12.1 Povinnosti Zákazníka

Pokud jde o veškeré Osobní údaje, které Zákazník poskytne IBM přímo nebo svým prostřednictvím, nese Zákazník jako výhradní správce dat odpovědnost za dodržování veškerých platných právních předpisů o ochraně osobních údajů nebo obdobných právních předpisů, jako je - nikoli však pouze - směrnice Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES (a právní předpisy implementující tuto Směrnici), jež upravuje zpracování Osobních údajů a zvláštních kategorií dat, jak tyto podmínky definuje tato Směrnice (a právní předpisy implementující tuto Směrnici).

Zákazník se zavazuje, že obstará všechna nezbytná povolení, oprávnění a souhlasy a že učiní všechna nezbytná prohlášení dříve, než (i) zařadí jakékoli Osobní údaje do Obsahu a (ii) použije Aktivační software a nabídku IBM SaaS.

Zákazník potvrzuje a bere na vědomí, že nese výhradní odpovědnost za jakékoli Osobní údaje, které mohou být součástí Obsahu, včetně veškerých informací, které Uživatel IBM SaaS sdílí se třetími stranami jménem Zákazníka. Zákazník nese výhradní odpovědnost za určení účelů a způsobů zpracování jakýchkoli Osobních údajů společností IBM podle těchto Podmínek užívání, včetně odpovědnosti za to, že takové zpracování podle pokynů Zákazníka neuvede IBM do situace, kdy by se dopustila porušení platných právních předpisů týkajících se ochrany Osobních údajů.

Nabídka IBM SaaS není určena k ukládání nebo k přijímání žádných Citlivých osobních údajů nebo Chráněných informací týkajících se zdravotního stavu (viz definice níže), a to v žádné formě, a Zákazník nese odpovědnost za přiměřené náklady a jiné výdaje, které mohou IBM vzniknout v souvislosti s těmito informacemi poskytnutými IBM nebo v souvislosti se ztrátou či vyrazením těchto informací ze strany IBM, včetně nákladů vzniklých v důsledku nároků třetích stran. Za "Citlivé osobní informace" se považují tyto informace: 1) Osobní údaje, jejichž ztráta zakládá povinnost ohlásit porušení ochrany Osobních údajů a

mezi něž mimo jiné patří informace z finanční oblasti, identifikační čísla daného státu (například číslo sociálního pojištění (SIN - Social Insurance Number), číslo sociálního zabezpečení (SSN - Social Security Number) nebo jiné identifikační číslo vydávané orgány státní správy, jako je číslo řidičského průkazu, číslo pasu, číslo bankovního účtu, číslo kreditní nebo debetní karty; a 2) Osobní údaje týkající se rasového nebo etnického původu, sexuální orientace nebo politických postojů či náboženského vyznání, ideologického nebo filozofického názoru nebo aktivit nebo členství v odborech. "Chráněné informace o zdravotním stavu" jsou "individuálně identifikovatelné informace týkající se zdravotního stavu", jak je definuje právní předpis Health Information Portability and Accountability Act z roku 1996 ("HIPAA") v platném znění.

Zákazník souhlasí s tím, že pokud IBM odůvodněně usoudí, že je v rámci poskytování nabídky IBM SaaS zapotřebí převést Obsah včetně jakýchkoli Osobních údajů do zahraničí subjektům a státům, o nichž byl Zákazník informován, může tak IBM učinit. Zákazník souhlasí s poskytováním nabídky IBM SaaS těmito subjekty v těchto státech a nese výhradní odpovědnost za určení, zda je jakýkoli přenos jakýchkoli Osobních údajů za hranice státu podle podmínek tohoto dokumentu Podmínky užívání v souladu s platnými právními předpisy týkajícími se ochrany Osobních údajů. IBM je při plnění požadavků stanovených platnými právními předpisy povinna přiměřeným způsobem spolupracovat se Zákazníkem, a to ve prospěch Zákazníka nebo správce dat Zákazníka, včetně získání povinných souhlasů.

Jestliže IBM v rámci nabídky IBM SaaS změní způsob zpracování nebo zabezpečení Osobních údajů a v důsledku této změny nebude nadále Zákazník splňovat platné právní předpisy týkající se ochrany dat, může Zákazník ukončit toto Období registrace pro dotčenou nabídku IBM SaaS, a to tak, že zašle IBM písemné oznámení do třiceti (30) dní od data, kdy jej IBM o změně informovala. V případě takového ukončení není IBM povinna vystavit Zákazníkovi dobropis nebo mu vrátit peníze.

12.2 Povinnosti IBM

IBM bude Osobní údaje zpracovávat výhradně způsobem, který je přiměřeně nezbytný k poskytování nabídky IBM SaaS, a pouze pro účely poskytování nabídky IBM SaaS.

IBM bude Osobní údaje zpracovávat pouze v rámci poskytování nabídky IBM SaaS v souladu s postupem, který stanoví IBM, a Zákazník souhlasí, že postup IBM je v souladu s jeho pokyny týkajícími se zpracování Osobních údajů.

Na základě písemné žádosti Zákazníka je IBM po skončení platnosti nebo po uplynutí doby platnosti buď těchto Podmínek užívání, nebo Smlouvy povinna veškerý Obsah, který Zákazník označí jako Osobní údaje, zničit nebo jej vrátit Zákazníkovi.

Jestliže platné právní předpisy týkající se ochrany Osobních údajů vyžadují, aby Zákazník nebo správce dat Zákazníka poskytli určité osobě nebo příslušnému orgánu informace o Osobních údajích nebo umožnili přístup k nim, IBM bude přiměřeným způsobem spolupracovat se Zákazníkem při poskytování těchto informací nebo přístupu.

12.3 Ochrana Obsahu

Bez ohledu na ustanovení s jiným zněním uvedená ve Smlouvě:

- a. IBM nesmí záměrně vyrazit nebo použít Obsah Zákazníka, s výjimkou případu, kdy je to nezbytné pro účely provozování a poskytování nabídky IBM SaaS, jak je zamýšleno v této Smlouvě; v takovém případě je však IBM povinna postupovat v souladu s platnými právními předpisy; a
- b. IBM bude Obsah Zákazníka zpracovávat pouze na systémech používaných k hostování a provozování nabídky IBM SaaS, na nichž IBM implementovala opatření a postupy v oblasti zabezpečení, jež jsou uvedeny v článku 12.4.

12.4 Postupy v oblasti zabezpečení

IBM u systémů používaných pro hostování a provozování nabídky IBM SaaS implementuje a dodržuje postupy a procedury, jež mohou podléhat periodickému přehodnocování. Tyto postupy a procedury jsou navrženy tak, aby redukovaly ohrožení systémů v důsledku neúmyslné ztráty, nezákonného proniknutí do systému, neoprávněného přístupu, vyrazení nebo změny nebo protiprávního jednání, které může narušit, zneužít nebo jiným způsobem poškodit Obsah nebo užívání nabídky IBM SaaS Zákazníkem. Popis postupů a procedur, které platí pro nabídku IBM SaaS, včetně platných technických a provozních opatření, je Zákazníkovi k dispozici na vyžádání. Zákazník musí určit, zda tyto postupy a procedury odpovídají jeho požadavkům. Užíváním nabídky IBM SaaS Zákazník potvrzuje, že souhlasí s postupy a procedurami IBM a že tyto jsou adekvátní pro jeho účely. Kromě výjimek specifikovaných v dokumentu

Security Practices for the IBM SaaS neposkytuje IBM žádná prohlášení ani záruky týkající se funkcí zabezpečení.

13. Dodržování platných vývozních právních předpisů

Obě smluvní strany se zavazují, že budou postupovat v souladu se všemi platnými dovozními a vývozními právními předpisy, včetně - nikoli však pouze - právních předpisů Spojených států amerických, jež uvalují embargo nebo sankce, případně zakazují vývoz určitým koncovým uživatelům nebo pro určité užívání (včetně jaderných zařízení, zařízení pro vesmírný výzkum, řízených střel nebo chemických a biologických zbraní). Zákazník prohlašuje, že Obsah nebude zcela ani z části regulován podle nařízení ITAR (U.S. International Traffic in Arms Regulation). Zákazník souhlasí s tím, že IBM je oprávněna využívat k poskytování vzdálené podpory pro IBM SaaS globální zdroje pracovních sil (dočasní rezidenti využívaní lokálně a zaměstnanci v lokalitách na celém světě). Zákazník prohlašuje, že Obsah, který zpřístupnil IBM pro IBM SaaS, nevyžaduje žádnou vývozní licenci a že pokud je třeba tento Obsah exportovat globálním zdrojům pracovních sil nebo zaměstnancům IBM, nevztahují se na něj podle platných vývozních předpisů žádná omezení.

14. Náhrada škody

Zákazník se zavazuje, že IBM poskytne náhradu škody, bude IBM hájit a zbaví IBM odpovědnosti v souvislosti s jakýmkoli nárokem třetích stran vyplývajícím z nebo vzniklým na základě: 1) porušení Zásad schváleného užívání ze strany Zákazníka nebo Uživatele IBM SaaS; nebo 2) Obsahu vytvořeného v rámci IBM SaaS nebo poskytnutého, nahraného nebo převedeného do IBM SaaS Zákazníkem nebo Uživatelem IBM SaaS.

15. Porušení autorských práv

Zásadou IBM je respektovat práva k duševnímu vlastnictví ostatních subjektů. Chcete-li nahlásit porušení těchto práv u materiálů chráněných autorským právem, navštivte webové stránky Digital Millennium Copyright Act Notices na adrese <http://www.ibm.com/legal/us/en/dmca.html>.

16. Záruka a vyloučení záruky

16.1 Omezená záruka

IBM zaručuje, že nabídka IBM SaaS odpovídá příslušným specifikacím, které IBM zveřejnila a učinila dostupnými. Zákazník souhlasí s tím, že takové specifikace mohou být dodány pouze v anglickém jazyce, pokud platné místní právní předpisy nevyžadují jinak bez možnosti smluvního zřeknutí se nebo omezení.

Nefunguje-li nabídka IBM SaaS, jak bylo zaručeno a IBM není schopna zajistit nápravu, je IBM povinna poskytnout Zákazníkovi poměrnou náhradu částek, které si Zákazník předplatil, a Zákazníkovo právo k užívání nabídky IBM SaaS zaniká. Tato omezená záruka zůstává platná po dobu Období registrace pro danou nabídku IBM SaaS.

17. Podmínky specifické pro nabídku IBM SaaS

17.1 Požadavky týkající se dat

Zákazník potvrzuje a souhlasí s tím, že za účelem užívání kterékoli z nabídek IBM SaaS pro maloobchod musí IBM poskytnout údaje týkající se produktu, finanční a jiné údaje, které jsou předepsány v dokumentu Retail IBM Data Requirements platném k datu, kdy jsou takové údaje poskytovány ("Data maloobchodníka"). Kopie aktuálního dokumentu Retail Data Requirements je k dispozici na adrese <http://www.demandtec.com/mydemandtec/supportdocs>. IBM je oprávněna tento dokument příležitostně změnit, a to výhradně na základě vlastního uvážení.

Zákazník potvrzuje a souhlasí s tím, že za účelem užívání kterékoli z nabídek IBM SaaS pro výrobce spotřebního zboží, musí IBM poskytnout údaje týkající se produktu, finanční a jiné údaje, které jsou předepsány v dokumentu CP Data Requirements platném k datu, kdy jsou takové údaje poskytovány ("Data výrobce spotřebního zboží" a společně s Daty maloobchodníka" - "Data zákazníka"). Kopie aktuálního dokumentu CP Data Requirements je k dispozici na adrese <http://www.demandtec.com/mydemandtec/supportdocs>. IBM je oprávněna tento dokument příležitostně změnit, a to výhradně na základě vlastního uvážení.

Veškerá Data zákazníka se pro účely Smlouvy považují za "Obsah".

17.2 Informace o profilu uživatele nabídky IBM SaaS

V souvislosti s užíváním nabídky IBM SaaS Zákazník potvrzuje a souhlasí s tím, že: (i) Uživatel IBM SaaS může zveřejnit jména, funkce, názvy společností a fotografie Uživatele IBM SaaS jako součást

profilu ("Profil") a tento Profil si mohou prohlížet jiní Uživatelé IBM SaaS a že (ii) kdykoli Zákazník požádá o opravu nebo odstranění Profilu Uživatele IBM SaaS z nabídky IBM SaaS, bude tento Profil opraven nebo odstraněn, avšak jeho odstranění může mít za následek zabránění přístupu k nabídce IBM SaaS.

17.3 Udělení licence

- a. Každý Maloobchodník, který uzavře s IBM smlouvu o užívání nabídky IBM SaaS v rámci nějakého programu "Hub and Spoke" (např. IBM DemandTec Deal Management for Retail on Cloud, IBM DemandTec Shopper Insights for Retail on Cloud a IBM DemandTec Assortment Optimization for Retail on Cloud), tímto uděluje IBM na dobu trvání Období registrace omezenou nevýhradní licenci na užívání, kopírování, ukládání, zaznamenávání, přenášení, údržbu, zobrazování, prohlížení, tisk nebo jiné užívání svých Dat maloobchodníka, a to výhradně v rozsahu nezbytném pro poskytnutí takové nabídky IBM SaaS Výrobce spotřebního zboží, kteří jsou obchodními partnery Maloobchodníka a kteří si zaregistrovali takovou nabídku IBM SaaS.
- b. Kromě toho každý Zákazník (ať už Maloobchodník, nebo Výrobce spotřebního zboží) tímto uděluje IBM na dobu trvání Období registrace nevýhradní licenci ("Licence na užívání dat k průzkumu") na analýzu, užívání, kopírování, ukládání, zaznamenávání, přenášení, údržbu, zobrazování, prohlížení, tisk nebo jiné užívání Dat zákazníka pro účely průzkumu a/nebo získávání dat, za předpokladu, že IBM nejdříve z takových Dat zákazníka odstraní všechny charakteristiky, které by mohly odhalit (i) identitu Zákazníka nebo (ii) jakékoli důvěrné nebo vlastnické aspekty interních obchodních procesů Zákazníka, a dále za předpokladu, že Zákazník je oprávněn odstoupit od Licence na užívání dat k průzkumu prostřednictvím písemného oznámení o svém úmyslu zasláno v okamžiku, kdy je podepsán první příslušný Transakční dokument.
- c. Každý Výrobce spotřebního zboží, který získá oprávnění k užívání nabídky IBM SaaS v rámci nějakého programu "Hub and Spoke" (např. IBM DemandTec Advanced Deal Management on Cloud for Manufacturers in program, IBM DemandTec Shopper Insights on Cloud for Manufacturers in program a IBM DemandTec Assortment Optimization on Cloud for Manufacturers in program), smí užívat nabídku IBM SaaS pouze jako součást programu Zapojeného maloobchodníka a ve spojení s prodejními a produktovými daty Zapojeného maloobchodníka. Užívání nabídky IBM SaaS nebo prodejních a produktových dat Zapojeného maloobchodníka pro jakýkoli jiný účel je zakázáno.

17.4 Odkazy na webové stránky nebo služby třetích stran

Jestliže Zákazník nebo Uživatel IBM SaaS přenáší Obsah na webové stránky nebo jiné služby třetích stran, k nimž má IBM SaaS přístup nebo které jsou s IBM SaaS propojeny, udělí Zákazník a Uživatel IBM souhlas, aby se mohl tento přenos Obsahu uskutečnit, avšak samotná interakce proběhne výhradně mezi Zákazníkem a webovými stránkami nebo službami příslušné třetí strany. IBM neposkytuje žádné záruky nebo prohlášení ohledně takových webových stránek nebo služeb třetích stran a nenese odpovědnost za takové webové stránky nebo služby třetích stran.

18. Obecná ustanovení

V případě, že by některé ustanovení těchto Podmínek užívání bylo shledáno neplatným nebo nevymahatelným, zůstávají zbývající ustanovení těchto Podmínek užívání v plném rozsahu platná a účinná. Jestliže kterákoliv ze smluvních stran nebude striktně trvat na plnění nebo výkonu určitého práva v okamžiku, kdy vznikne nárok, nebrání jí to v tom, aby toto plnění či výkon práva vyžadovala později, a to v souvislosti s tímto neplněním nebo s jakýmkoli následujícím neplněním. Veškeré podmínky těchto Podmínek užívání, jež svou povahou přetrvávají po skončení platnosti těchto Podmínek užívání nebo příslušného Období registrace, zůstávají právně účinné až do svého splnění a vztahují se rovněž na příslušné právní nástupce a postupníky.

19. Úplná dohoda

Úplná dohoda mezi smluvními stranami, která nahrazuje veškerá předchozí ústní nebo písemná ujednání ve vztahu mezi Zákazníkem a IBM, je tvořena těmito Podmínkami užívání a Smlouvou. V případě rozporu mezi těmito Podmínkami užívání a Smlouvou mají tyto Podmínky užívání přednost před podmínkami Smlouvy.

Dodatečné nebo odlišné podmínky uvedené v jakékoli písemné komunikaci od Zákazníka (jako je například objednávka, potvrzení nebo e-mail) jsou neplatné. Tyto Podmínky užívání mohou být doplněny či pozměněny pouze způsobem stanoveným v tomto dokumentu.

Podmínky užívání IBM SaaS

Část 2 - Podmínky specifické pro jednotlivé státy

Níže uvedené podmínky nahrazují nebo upravují podmínky uvedené v Části 1. Všechny podmínky uvedené v Části 1, které nejsou těmito dodatky pozměněny, zůstávají v nezměněném znění a plně účinné. Tato Část 2 sestává z dodatků k těmto Podmínkám užívání a má následující strukturu:

- Dodatky pro státy Ameriky;
- Dodatky pro státy Asie a Pacifické oblasti;
- Dodatky pro státy Evropy, Středního východu a Afriky.

DODATKY PRO STÁTY AMERIKY

BELIZE, KOSTARIKA, DOMINIKÁNSKÁ REPUBLIKA, SALVADOR, HAITI, HONDURAS, GUATEMALA, NIKARAGUA A PANAMA

8.1 Automatic Renewal of a Subscription Period

The following replaces the paragraph that begins "IF IBM DOES NOT RECEIVE SUCH AUTHORIZATION BY THE EXPIRATION DATE":

IBM will renew, for an additional payment, the expiring IBM SaaS Subscription Period for a one year term at the same price and billing frequency, if IBM or Customer's reseller receives (1) Customer's order to renew (e.g., order form, order letter, purchase order) prior to the expiration of the current Subscription Period or (2) Customer's payment within 30 days of Customer's receipt of the IBM SaaS invoice for the next term.

ARGENTINA, BRAZÍLIE, CHILE, KOLUMBIE, EKVÁDOR, MEXIKO, PERU, URUGUAY, VENEZUELA

8.1 Automatic Renewal of a Subscription Period

Does not apply for Public Bodies who are subject to the applicable Public Sector Procurement Legislation.

BRAZÍLIE

8.1 Automatic Renewal of a Subscription Period

The following is added after the second paragraph:

The transaction document will describe the process of the written communication to Customer containing the applicable price and other information for the renewal period.

SPOJENÉ STÁTY AMERICKÉ

8. Renewal of a Subscription Period

The following sentence is added at the end of the paragraph that begins "IF IBM DOES NOT RECEIVE SUCH AUTHORIZATION BY THE EXPIRATION DATE" in 8.1 Automatic Renewal of a Subscription Period:

CUSTOMER MAY TERMINATE THE IBM SaaS AT ANY TIME AFTER THE END OF THE INITIAL SUBSCRIPTION PERIOD ON ONE MONTH'S WRITTEN NOTICE, EITHER DIRECTLY TO IBM OR THROUGH CUSTOMER'S IBM RESELLER, AS APPLICABLE, IF IBM HAS NOT RECEIVED CUSTOMER'S WRITTEN AUTHORIZATION (e.g., order form, order letter, purchase order) TO RENEW CUSTOMER'S EXPIRING IBM SaaS SUBSCRIPTION PERIOD. IN SUCH EVENT, CUSTOMER MAY OBTAIN A PRORATED REFUND.

DODATKY PRO STÁTY ASIE A PACIFICKÉ OBLASTI AUSTRÁLIE

16.1. Limited Warranty

The following is added to the end of Section 16.1:

The warranties specified in this Section are in addition to any rights Customer may have under the Competition and Consumer Act 2010 or other legislation and are only limited to the extent permitted by the applicable legislation.

BANGLADÉŠ, BHÚTÁN A NEPÁL

8. Renewal of a Subscription Period

The following replaces the paragraph that begins "IF IBM DOES NOT RECEIVE SUCH AUTHORIZATION BY THE EXPIRATION DATE" in 8.1 Automatic Renewal of a Subscription Period:

IBM will renew, for an additional payment, the expiring IBM SaaS Subscription Period for a one year term at the same price and billing frequency, if IBM or Customer's reseller receives (1) Customer's order to renew (e.g., order form, order letter, purchase order) prior to the expiration of the current Subscription Period or (2) Customer's payment within 30 days of Customer's receipt of the IBM SaaS invoice for the next term.

JAPONSKO

16.1. Limited Warranty

The following is deleted from the first paragraph of Section 16.1:

Customer agrees that such specifications may be supplied only in the English language, unless otherwise required by local law without the possibility of contractual waiver or limitation.

NOVÝ ZÉLAND

16.1. Limited Warranty

The following is added to this Section 16.1:

The warranties specified in this Section are in addition to any rights Customer may have under the Consumer Guarantees Act 1993 or other legislation which cannot be excluded or limited. The Consumer Guarantees Act 1993 will not apply in respect of any goods which IBM provides, if Customer requires the goods for the purposes of a business as defined in that Act.

DODATKY PRO STÁTY EVROPY, STŘEDNÍHO VÝCHODU A AFRIKY (EMEA)

ČLENSKÉ STÁTY EVROPSKÉ UNIE

K článku 16: Záruka a vyloučení záruky se přidává text:

V Evropské unii ("EU") mají spotřebitelé práva vyplývající z příslušné národní legislativy upravující prodej spotřebního zboží. Taková práva nejsou dotčena ustanoveními uvedenými v tomto článku 16: Záruka a vyloučení záruky.

RAKOUSKO

16. Warranty and Exclusions

If you paid a charge for the IBM SaaS then the Section 16 Warranty and Exclusions is replaced in its entirety by the following:

16. Warranties and Exclusions

IBM provides the IBM SaaS in conformity with its descriptions as contained in the IBM SaaS announcement and maintains it in this condition for the term of the IBM SaaS. IBM, its Affiliates and suppliers disclaim all further warranties ("Ausschluß der Gewährleistung").

Warranties, if any, for Enabling Software supplied as part of this IBM SaaS may be found in their license agreements.

BAHRAJN, KUVAJT, OMÁN, KATAR, SAÚDSKÁ ARÁBIE A SPOJENÉ ARABSKÉ EMIRÁTY

8.1. Automatic Renewal of a Subscription Period

The following replaces the paragraph that begins "IF IBM DOES NOT RECEIVE SUCH AUTHORIZATION BY THE EXPIRATION DATE" in 8.1 Automatic Renewal of a Subscription Period:

IBM will renew, for an additional payment, the expiring IBM SaaS Subscription Period for a one year term at the same price and billing frequency, if IBM or Customer's reseller receives (1) Customer's order to renew (e.g., order form, order letter, purchase order) prior to the expiration of the current Subscription Period or (2) Customer's payment within 30 days of Customer's receipt of the IBM SaaS invoice for the next term.

NĚMECKO

16. Warranty and Exclusions

If you paid a charge for the IBM SaaS then the Section 16 Warranty and Exclusions is replaced in its entirety by the following:

16. Warranties and Exclusions

IBM provides the IBM SaaS in conformity with its descriptions as contained in the IBM SaaS announcement and maintains it in this condition for the term of the IBM SaaS. IBM, its Affiliates and suppliers disclaim all further warranties ("Ausschluß der Gewährleistung").

Warranties, if any, for Enabling Software supplied as part of this IBM SaaS may be found in their license agreements.

IRSKO

16. Warranty and Exclusions

The following paragraph is added:

Except as expressly provided in these terms and conditions, or Section 12 of the Sale of Goods Act 1893 as amended by the Sale of Goods and Supply of Services Act, 1980 (the "1980 Act"), all conditions or warranties (express or implied, statutory or otherwise) are hereby excluded including, without limitation, any warranties implied by the Sale of Goods Act 1893 as amended by the 1980 Act (including, for the avoidance of doubt, Section 39 of the 1980 Act).

IRSKO A VELKÁ BRITÁNIE

19. Entire Agreement

The following sentence is added at the beginning of this Section 19:

Nothing in the following paragraphs shall have the effect of excluding or limiting liability for fraud.

Smlouva SLA (Service Level Agreement)

Tato smlouva SLA (Service Level Agreement) se vztahuje na následující nabídku IBM SaaS:

- IBM DemandTec Price Management on Cloud
- IBM DemandTec Price Optimization on Cloud
- IBM DemandTec Promotion Optimization on Cloud
- IBM DemandTec Promotion Planning on Cloud
- IBM DemandTec Promotion Execution on Cloud
- IBM DemandTec Markdown Optimization on Cloud
- IBM DemandTec Deal Management for Retail on Cloud
- IBM DemandTec Shopper Insights for Retail on Cloud
- IBM DemandTec Assortment Optimization for Retail on Cloud
- IBM DemandTec Customer Trade Planning on Cloud
- IBM DemandTec Strategic Trade Planning on Cloud
- IBM DemandTec Strategic Marketing Planning on Cloud for Manufacturers
- IBM DemandTec Post Event on Cloud

IBM uzavírá smlouvu SLA se svými Zákazníky na základě níže uvedených podmínek. Bude platit taková verze této smlouvy SLA, která je účinná v okamžiku zahájení nebo prodloužení období Vaší registrace. Berete na vědomí, že smlouva SLA ve vztahu k Vám neplní funkci záruky.

1. Definice

- "Oprávněná kontaktní osoba" označuje fyzickou osobu, jejíž jméno jste sdělili IBM a která je oprávněna uplatňovat Nároky na základě této smlouvy SLA.
- "Plnění typu Availability Credit" (Plnění AC) představuje náhradu, kterou IBM poskytne v případě uznaného Nároku. Toto Plnění AC bude poskytnuto formou kreditu nebo slevy u následující fakturace poplatků za registraci Služeb.
- "Nárok" označuje nárok, který uplatnila Vaše Oprávněná kontaktní osoba u společnosti IBM na základě této smlouvy SLA v souvislosti s tím, že v rámci Smluvního měsíčního období nebylo dosaženo sjednané Úrovně služeb.
- "Smluvní měsíční období" znamená každý celý měsíc během Období registrace, počítáno od 00:00 východního letního času (GMT) prvního dne měsíce až do 23:59 východního letního času (GMT) posledního dne v měsíci.
- "Zákazník" nebo "Vy" či "Váš" znamená subjekt, který si objednal Služby přímo od IBM a který řádně plní všechny podstatné podmínky, včetně platebních závazků, jež stanoví jeho smlouva s IBM týkající se Služeb.
- "Prostoj" označuje časové období, v jehož průběhu se zastavilo zpracování prováděné systémem v souvislosti se Službami a kdy všichni uživatelé nemohou přistupovat k příslušné Službě, k níž mají příslušná oprávnění; avšak za předpokladu, že Prostoj nezahrnuje časové období, kdy Služba nebyla dostupná v důsledku:
 - plánované technické odstávky systému;
 - vyšší moci;
 - problémů s aplikacemi, zařízeními nebo daty Zákazníka nebo třetí strany;
 - jednání nebo opomenutí Zákazníka nebo třetí strany (včetně situace, kdy kdokoliv získá přístup ke Službám pomocí Vašich hesel nebo zařízení);
 - nedodržení požadovaných konfigurací systému a podporovaných platform pro přístup ke Službám;

- skutečnosti, že IBM jednala v souladu s jakýmkoli návrhy, specifikacemi nebo pokyny, jež vydal Zákazník nebo třetí strana jménem Zákazníka či za něj.
- g. "Událost" znamená okolnosti nebo sled okolností posuzovaných společně, v jejichž důsledku není dosaženo Úrovně služeb.
- h. "Vyšší moc" znamená živelnou pohromu, teroristický útok, stávkou, požár, záplavy, zemětřesení, nepokoje, válečný konflikt, postup vlády, rozkazy nebo omezení, viry, útoky typu "odmítnutí služby" a jiné jednání ve zlém úmyslu, výpadky veřejných služeb a síťové konektivity nebo nedostupnost služeb z jiného důvodu, nad nimiž nemá IBM přiměřenou kontrolu.
- i. "Plánovaná odstávka systému" znamená plánovaný výpadek Služeb z důvodu servisní údržby.
- j. "Úroveň služeb" označuje standard uvedený níže, jímž IBM měří úroveň služeb, které stanoví v této smlouvě SLA.
- k. "Služby" jsou služby, na které se vztahuje tato smlouva SLA, jak je uvedeno na první straně této smlouvy SLA. Tato smlouva SLA platí pro každou Službu jednotlivě, nevztahuje se na jejich kombinace.

2. Plnění AC

Abyste mohli vznést Nárok, musíte mít u střediska zákaznické podpory IBM pro příslušné Služby zaznamenan požadavek na podporu pro každou Událost ("Záznam požadavku na podporu") v souladu s postupem IBM pro nahlásování problémů se Závažností 1. Musíte poskytnout všechny potřebné detailní informace týkající se Události, včetně času, kdy jste byli poprvé Událostí dotčeni, a jste povinni přiměřeným způsobem spolupracovat s IBM, pokud jde o diagnostiku a vyřešení Události v takovém rozsahu, který vyžadují Záznamy požadavku na podporu se Závažností 1. Tento Záznam požadavku na podporu musí být nahlášen do 24 hodin od okamžiku, kdy jste poprvé zjistili, že Událost měla dopad na Vaše užívání Služeb.

Vaše Oprávněná kontaktní osoba musí předložit Váš Nárok na Plnění AC nejpozději do tří (3) pracovních dní po skončení Smluvního měsíčního období, jehož se Nárok týká.

Vaše Oprávněná kontaktní osoba musí sdělit IBM všechny odpovídající informace týkající se Nároku, včetně - nikoli však pouze - podrobných popisů všech relevantních Událostí a Úrovně služeb, jejíž nedosažení reklamujete.

IBM interně změří celkový kombinovaný Prostoje během každého Smluvního měsíčního období vztahujícího se na příslušnou Úroveň služeb, jak je uvedena v tabulce níže. Plnění AC (Availability Credit) bude vycházet z trvání Prostoje, měřeno od okamžiku, který jste nahlásili jako čas, kdy jste byli Prostojem poprvé dotčeni. U každého platného Nároku bude IBM aplikovat nejvyšší použitelné Plnění AC vycházející z dosažené Úrovně služeb během každého Smluvního měsíčního období, jak je uvedeno v tabulkách níže. IBM nebude poskytovat vícenásobná Plnění AC u stejné(ých) Události(i) ve stejném Smluvním měsíčním období.

Celkové přiznané Plnění AC vztahující se k jakémukoliv Smluvnímu měsíčnímu období nesmí za žádných okolností přesáhnout dvanáct procent (12 %) z jedné dvanáctiny (1/12) ročního poplatku, který jste zaplatili IBM za Služby.

IBM objektivně posoudí Nároky na základě informací, které jsou dostupné v záznamech IBM. Tyto záznamy budou mít rozhodující váhu v případě eventuálního rozporu s údaji uvedenými ve Vašich záznamech.

PLNĚNÍ AC, KTERÁ VÁM BUDOU PŘIZNÁNA V SOULADU S TOUTO SMLOUVOU SLA, PŘEDSTAVUJÍ VAŠI JEDINOU A VÝHRADNÍ NÁHRADU V PŘÍPADĚ JAKÉHOKOLIV NÁROKU.

3. Úroveň služeb

Dostupnost Služeb během Smluvního měsíčního období

Dosažená Úroveň služeb	Plnění AC (% měsíčního registračního poplatku za Smluvní měsíční období, za které je uplatňován Nárok)
97,00 % – 99,00 %	2 %

95,00 % –96,99 %	5 %
Méně než 95,00 %	12 %

Procento "Dosažené úrovně služeb" se vypočítá jako: (a) celkový počet minut v rámci Smluvního měsíčního období minus (b) celkový počet minut Prostožů za Smluvní měsíční období děleno (c) celkovým počtem minut za Smluvní měsíční období. Vzniklý zlomek se vyjádří v procentech.

Příklad: celkový počet minut Prostožů = 540 minut za Smluvní měsíční období

Celkem 43 200 minut za 30denní Smluvní měsíční období — 540 minut Prostože = 42 660 minut <hr/> Celkem 43 200 minut za 30denní Smluvní měsíční období	= Plnění AC ve výši 2 % pro Dosaženou úroveň služeb 98,75 %
---	---

4. Výjimky

Tato smlouva SLA je dostupná pouze pro Zákazníky IBM. Tato smlouva SLA se nevztahuje na:

- Beta verze a zkušební verze Služeb.
- Neproduktivní prostředí, včetně - nikoli však pouze - testování, obnovy po zhroucení systému, otázek a odpovědí a vývoje.
- Nároky, které vznesli uživatelé Zákazníka IBM, jeho hosté a účastníci Služeb.
- Případy, kdy jste porušili nějakou podstatnou povinnost uvedenou v Podmínkách užívání, v dokumentu Zásady schváleného užívání nebo ve Vaší Smlouvě o poskytování Služeb, včetně - nikoli však pouze - porušení jakéhokoliv platebního závazku.